



中华民族 ZHONGHUAMINZUQIHUANGUSHIJI 奇幻故事集3

主编◎梅子涵



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中华民族奇幻故事集. 3 / 梅子涵主编. — 北京 :
北京少年儿童出版社, 2010.12
ISBN 978-7-5301-2692-9

I. ①中… II. ①梅… III. ①儿童文学—神话—作品
集—中国 IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第244475号

策 划： 刘卫弘	特邀策划： 纪江红
责任编辑： 漆仰平 于 妹	装帧设计： 柏拉图
美术编辑： 苗华妮	民俗绘画： 魏惠筠
责任印制： 于春卉	封面绘画： 图 拉

中华民族奇幻故事集 3

ZHONGHUA MINZU QIHUAN GUSHI JI 3

主编 梅子涵

出 版： 北京出版集团公司	版 次： 2011年3月第1版第1次印刷
北京少年儿童出版社	开 本： 787×1092 1/16
地 址： 北京北三环中路6号	印 张： 9
邮 编： 100120	书 号： ISBN 978-7-5301-2692-9/1·983
网 址： www.bph.com.cn	定 价： 38.00元
总发行： 北京出版集团公司	质量监督电话： 010-58572393
印 刷： 北京顺诚彩色印刷有限公司	

因各种原因，我们未能与本书中提及的部分相关权利人取得联系，请相关权利人联系编辑部。

联系电话： 010-58572529



中华民族 ZHONGHUAMINZUQIHUANGUSHIJI 奇幻故事集3



主编 ◎ 梅子涵

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

我是一个中国人。所以，我以前当然是一个中国小孩。我当中国小孩时，很少听大人讲适合我听的中国故事。偶尔听见几个，可是很少。心里没有一块很大的中国故事的土地。没有办法经常去讲中国故事。没有机会经常在那些故事里孕育情感，酿造成长。我后来当作家了，心里经常空荡，有缺水的感觉，缺路的感觉，缺民族的感觉，缺身份的感觉。所以，我想，今天的中国小孩们，应该多听一些适合他们的中国故事，听听那里面的中国古代，那里面的多种民族，那里面的灵感和神奇本领，那里面的美丽、勇敢、善良、诗意盎然，那里面很多的中国道理和智慧，中国道理和智慧也是很重要很珍贵的世界道理、世界智慧！

我是一个中国作家，中国教授，我用了很长的时间渐渐懂了格林兄弟的伟大，他们整理出来的真不只是一本德国的民间故事，一本给孩子的童话书，当他们把那一本故事、童话书放到德国家庭的桌上的时候，竟让整个世界都看见了它，看见了德意志；当孩子们捧起来阅读，当他们成长了，于是便成为一生的德意志记忆。英国的狄更斯说，小红帽是他童年的“情人”和喜欢，其实，天真的小红帽也是所有人都爱怜的，她的故事，是成长的普遍童话；德国人把驴子、狗、猫、鸡建成不来梅城广场上的雕像，全世界阅读过的人一仰起头看见，都能理解出它含义里的生命象征和规劝。所以，我们，尤其是中国的作家和教授们，出版商们，是不是也应当做一做格林兄弟的事情？像他们那样去寻找和整理，恭恭敬敬地放到孩子们的桌上，父母们的桌上，中国的桌上，而不是只拿来一部《三字经》，拿来些孩子们根本无兴趣的东西。中国，中



国的历史积累里，可以给孩子的，适合他们的，能给他们更多吸引和指点的，应该还有很多别的，我们要找！这一件事情的意义我们不需要开研讨会了，格林兄弟不开研讨会，需要优美的行动！

这四本书就是一个不声不响的优美行动。

它们是中国故事。

是中国很多民族的故事。

是有神奇灵感、神奇本领的故事。

是美丽的故事，勇敢的故事，善良的故事，诗意盎然的故事，当然也有罪有应得的故事。

是有很多的中国道理和智慧的故事。

它们比很多喧嚣的童书、号叫的畅销书不知高出多少价值！

我是一个花费了很多时间推动中国儿童阅读的人。我早就不再多说它的意义，而是关切它的篇目。意义正在成为很多人的旗帜，而乘机把垃圾高高地堆在它的下面。我们的很多孩子在高高的垃圾里爬进爬出，在成为着阅读的垃圾千金。无数的缺阅读，童年无经典记忆的成年人，看着这样的爬进爬出，误会地把它当成盛况来欢喜，我（们）遗憾得有点牢骚满腹，无可奈何。我的，我们的微弱的力量只能是指着经典，指着那些很有意义的书籍对孩子们，尤其是他们身后的成年人说：这个值得阅读，读一读这本书吧！我们的声音是不响亮的，可是我们知道总有人听见了。我们也看见了我们指着的那些书，那些经典和优秀，到了孩子们的手里和家庭的桌上。

这一件事情很干净，因而我们的心里有诗意的回声。它不响亮吗？它响亮着呢！

我想起了一个传说。我称它是传说，因为我还没有从学术上对其进行证实。这个传说是这样的，那时法国人占领了德国，德国的路上都是法语的声音和法国土兵的皮靴声，德意志委靡着。格林兄弟想让德意志的声音响亮起来，振作起来，复兴起来，开始了民间故事的整理，他们就像那个老驴子去当音乐家的故事一样，法国强盗们终于逃走了，小红帽爬出了狼的肚子。

我们现在没有法国强盗，也没有希特勒强盗，正在让我们的孩子乃至青年人失去精神好味道的是那些高高的垃圾，当然还有许多别的缘故，所以就让我们自己来整理和增添吧，我们整理和增添了，那么就是荡涤！

我的声音很微弱。我继续微弱地指着这四本书说：它们很好，阅读吧！

我很真诚，所以不会有愧意！

梅树江

◆ 柯尔克孜族

- 阿里达尔的故事 008
民族一瞥 016

◆ 土族

- 牛耕地的传说 018
民族一瞥 022

◆ 达斡尔族

- 棒槌孩 024
民族一瞥 030

◆ 仫佬族

- 三界的传说 032
民族一瞥 040

◆ 羌族

- 羌尕之战 042
民族一瞥 048

◆ 布朗族

- 顾米亚 050
民族一瞥 058

◆ 撒拉族

- 阿依霞与热合曼 060
民族一瞥 068

◆ 毛南族

- 寻找幸福的人 070
民族一瞥 076

◆ 仡佬族

- 阿力和达勒 078
民族一瞥 086

◆ 锡伯族

- 霍托与巴音 088
民族一瞥 094

◆ 阿昌族

- 阿芒和阿衣 096
民族一瞥 102

◆ 普米族

- 巴弄明和巴弄姆 104
民族一瞥 114

◆ 塔吉克族

- 鹰骨笛的传说 116
民族一瞥 124

◆ 越族

- 没有文字的传说 126
民族一瞥 134



柯尔克孜族

KE ER KE ZI ZU

阿里达尔的故事

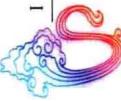
阿里达尔戏弄魔鬼

一天，阿里达尔和魔鬼结伴而行，走戈壁，过河滩，直走得汗流浃背，气喘吁吁。阿里达尔说：“哎，朋友，咱们这样走下去，你累了，我也累了，与其两个人都累，还不如让一个人休息好呢！”

魔鬼说：“怎么个休息法呢？”

阿里达尔说：“咱们互相轮流着一个背着一个走，被背着的人不就休息了吗？”

魔鬼说：“还是你聪明，有办法！可是，谁先背谁呢？”



阿里达尔说：“这个好办，咱们不是有个习惯：‘年幼的要尊重年老的嘛！’咱俩谁的年纪大，就让小的来先背。你今年多大啦？”

魔鬼沉思片刻，说：

我出生的那一天，
天和地才刚刚诞生；
我记得清清楚楚，一天不少，一天不多；
天，只有巴掌那么宽，
地，只有指甲盖那样大！

这时，阿里达尔突然号啕大哭起来。

魔鬼见状，大吃一惊：“怎么啦？你是害怕先轮到你，才哭的吗？”

“哎呀，我可爱的宝贝，我可怜的马驹！”阿里达尔哭得更伤心了，甚至在地上打起滚儿，泪水像湖水翻滚奔流。

“你说啊，这是怎么啦？！”魔鬼惊异地



瞪圆了眼睛。这时，阿里达尔说：“一提到你出生的那个年月，使我回忆起了一件悲伤的事儿，我的心一下子被揪成了两半儿。正是你出生的那一年，举办了一次大喜宴庆贺，我的小儿子参加喜庆赛马，不幸马绊前蹄，落马死去了。所以，一提你的生日，这件伤心事就浮现在我的眼前。”

魔鬼听完阿里达尔的话，无话可说。“好吧！让我先来背你！请你骑到我的背上吧！”

魔鬼的话刚刚说完，阿里达尔便嗖的一声爬上魔鬼的脊背，骑在脖颈上。

魔鬼说：“我们骑多长时间轮换一次？”

阿里达尔说：“现在我开始唱歌，直到我的歌儿唱完，我再背你！”说完，便“啦咿，啦咿”地唱起歌来。

就这样，走了很远很远的路，魔鬼实在是累极了，问道：“哎，朋友，你的‘啦咿，啦咿’，什么时候才结束啊？”

阿里达尔说：“快啦，快啦！还有巴掌大的一点儿！”说完，又“啦咿，啦咿”地唱起来了。

魔鬼没办法，只好背着沉重的阿里达尔往前走。走啊，走啊，一天天过去了，一月月过去了，“啦咿，啦咿”这支歌还是没唱完。魔鬼背得腰酸背疼，眼冒金星，实在吃不消了，只好问：“阿里达尔！你的‘啦咿，啦咿’歌还没唱完吗？”

阿里达尔说：“甭急，快啦！还有指甲盖般大的一点了！”说完，又“啦咿，啦咿”地唱起来。

魔鬼只得往前继续走去。魔鬼边走边想：这个该死的，叉着两条长腿，这么笨重的身子骑在我的背上，要不了多久，非把我累死不可。我得想个办法，摆脱这个该死的。魔鬼对阿里达尔说：“咱们休息



一会儿吧，我实在受不了了！”

魔鬼把阿里达尔放在地上，说：“哎，阿里达尔，你害怕世上的什么东西呢？”

阿里达尔说：“我最怕的东西是马肠、马颈油和奶疙瘩！”

说着，阿里达尔合眼睡着了。

魔鬼趁机跑进一个牧人的毡房，偷来了马肠、马颈油和奶疙瘩，放在阿里达尔的头跟前。

魔鬼想：“等阿里达尔一觉醒来，睁眼一看，见了马肠、马颈油和奶疙瘩，就会吓得拔腿逃走，到那时，我就能摆脱这个该死的家伙。”魔鬼想着想着，睡着了。

阿里达尔一觉醒来，看见马肠、马颈油和奶疙瘩放在自己面前。他早就饿得饥肠辘辘了，便狼吞虎咽地饱餐了一顿。这时，魔鬼也醒来了。阿里达尔说：“走吧！”说完，又骑上了魔鬼的脊背。阿里达尔吃饱了肚子，唱得更有声有调了。“啦咿，啦咿……”

魔鬼问：“哎，你的‘啦咿，啦咿’还唱不完啊？”

阿里达尔说：“那指甲盖大的一点我才刚刚开了个头儿呢！”说完，又“啦咿，啦咿”地唱起来。就这样，阿里达尔在魔鬼背上骑了一年，那支“啦咿，啦咿”还是没有唱完。

这时，魔鬼已被骑得皮开肉绽，精疲力竭了。魔鬼想：“要轮换着骑，看来是没有指望了！”便气狠狠地把阿里达尔摔在地上，吼道：“让你没完没了的‘啦咿，啦咿’见鬼去吧，我再也不做你的同伴了！”说完，不管不顾地逃走了。

从此以后，魔鬼就害怕人了。

阿里达尔智斗巴依

古时候，有个富人名叫且娜里。且娜里为人十分吝啬，乡亲们给他帮忙干活，他却舍不得给人们饭吃，连水也不给喝。日子久了，人们都非常讨厌他。有一天，来了一个名叫阿里达尔的年轻人，听说了且娜里财主的所作所为，说：“瞧我不好好地收拾他！”

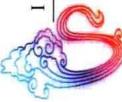
晚上，阿里达尔来到且娜里的毡房外面。听到且娜里对自己的老婆说：“喂，老婆子，现在人们都睡了，快把羊宰了煮了吧！”

听见且娜里的话，阿里达尔改变了主意，一声不响地在外边站着，过了一会儿，当且娜里的老婆煮熟了羊肉，捞出锅来放在餐布上的时候，阿里达尔说了声：“萨拉姆里昆^①！”走进了毡房。

且娜里被阿里达尔这个不速之客弄得猝不及防，不知怎么办才好，猛地看见放在餐布上热气腾腾的肥羊肉，立即给老婆使了个眼色，老婆又把羊肉倒进锅里去了。且娜里和老婆的行动，阿里达尔看得一清二楚，但装作没看见似的，天南地北地闲谈起来，从家庭的人口、牲畜，一直到草场，一一地询问祝福平安。他们就这样坐了好一阵子，也不见且娜里让老婆端茶倒水，更不用说拿肉招待客人了。

深夜了，火塘里的火灭了，沸腾的肉锅连热气也不冒了。这时，财主且娜里的肚子饿得咕咕地叫，但他也不肯让老婆端出肉来，反而侧身倒在铺上睡了。紧接着，他的老婆、儿子、媳妇也都一个个躺下睡了。阿里达尔知道这是主人的逐客令，让他快走的意思。阿里达尔决心要整一下吝啬的财主，他也和衣睡了下来，还不时地打起呼噜。

①萨拉姆里昆：问候语，有你好、向你致敬的意思。



半夜里，等财主的一家人都睡熟了，阿里达尔悄悄地爬起来，把锅里的肉捞出来放在木盆里，又把且娜里还有他老婆等一家人的靴子、套鞋、鞋垫全都扔进锅里。而后，阿里达尔端着羊肉来到乡亲们的毡房里，叫起大伙饱餐了一顿。吃了肉，大伙再到且娜里家看热闹。

且娜里财主一觉醒来，发现阿里达尔不在身边，以为他已经走了，急忙叫醒老婆，说：“快，阿里达尔走了，快把肉捞出来！”

且娜里的老婆也不敢点灯，就摸着黑捞肉，把肉连盆端在财主的面前。且娜里饿急了，抓起一块就塞进嘴里。嚼了半天，也没有咬下一块来，且娜里生气了：“你煮的什么肉，怎么咬不动啊！”原来他咬的是他老婆的套鞋。

听到财主且娜里在屋里吃肉的情形，站在毡房外的乡亲们忍不住笑出了声。且娜里财主听见房外的动静，忙把肉连盆倒在锅里，再也不敢吃了。

第二天起床，财主且娜里到处找不到靴子穿，最后揭开锅盖，发现靴子、套鞋、鞋垫全都泡在肉汤里。且娜里见了气得险些昏了过去，但又不敢声张，只好把气咽到肚里。

且娜里并不因此而接受教训，对牧工慷慨大方、仁慈一些，反而更苛刻了，牧工们受不了都走掉了。阿里达尔想，应该再教训他一次。

一天，阿里达尔来到且娜里的毡房前边，且娜里对老婆说：“没有人去放羊了，你给我做个烤饼，我好带上去放羊！”

这话被阿里达尔听到了，他在门外等着。不一会儿，财主老婆的烤饼烤好了，且娜里把烫热的烤饼

揣进怀里，赶羊出圈放牧去了。刚出门，就碰见了阿里达尔。

且娜里财主对阿里达尔恨透了，本想不理他。可是，阿里达尔却十分热情地迎上前去，向财主请安问好，继而，紧紧地拥抱着且娜里不放，还连声说：“噢，高贵的且娜里巴依，你这样看得起我，跟我打招呼，我怎么能不拥抱你啊！”且娜里怀里揣的烤饼烫得他实在受不了，急忙推开阿里达尔，从怀里掏出烤饼扔在一边，咒骂道：“你这个该死的，差点儿把我烫死！”

阿里达尔见且娜里把烤饼扔在地上，连声说：“啊，罪过，巴依啊，这烤饼总不能乱扔吧，真主要降罪的，快把它送给乡亲们吧！”说着，从地上捡起烤饼走了。

烤饼烫伤了且娜里巴依的胸膛，他只好在家里休息。他想着要报复阿里达尔一顿。

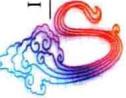
他想把阿里达尔弄到比官那里去，让比官惩罚他。

一天，且娜里出门去找阿里达尔，走到半路上，下起了大雪，便找了个地方躲避风雪。这时，恰好阿里达尔迎面走来。且娜里迎上前去，热情地说：“阿里达尔，我正在找你，你去哪儿啊？”

阿里达尔一想，巴依找我，不会有好事。便说：“且娜里巴依，你找我，难道有啥喜事？”

且娜里立即眉开眼笑地说：“是啊，是啊！咱们的比官早就听





说你很有智慧，就想与你交朋友，明天正好他女儿结婚，特地让我来替他请你去做客呢！”

阿里达尔说：“比官请我去做客，真是无上光荣，又烦你大雪天来找我，实在过意不去。不过，我有急事，不能去赴宴，改日再说吧！”

“哎，阿里达尔，还有什么事情比比官的女儿结婚更重要呢？走吧，快骑上我的马！”且娜里着急地说。

阿里达尔说：“尊贵的巴依，你的好意我明白，不过，像你这样尊贵的人和我骑一匹马，让人瞧见，不影响你的威望吗？这样吧，既然你要我去做客，我只好遵命了。你是否在这里等一会儿，让我骑马先去，再拉了一匹马来接你，同时，也去换换衣服，我们去做客嘛！”且娜里只好同意这么办，于是，把自己的马给了阿里达尔。

阿里达尔骑上了马，又说：“哎呀，巴依，我穿的衣服太薄，骑在马上，浑身凉飕飕的，把你的皮大衣借给我，我快去快回，咱们一道去做客。”

且娜里脱下大衣给了阿里达尔，说：“你可要快点回来啊。”

“巴依，请你放心好啦！”

阿里达尔穿着巴依的皮大衣，骑着巴依的大马，转眼间就不见了。

且娜里在戈壁滩上等啊等，在大风雪中身子都冻僵了，可怎能等到阿里达尔回来呢？

刘发俊翻译

绘画：李健插图工作室